

“KALUZA KLEIN “ EC8010 REFERENCE LINE PREAMPLIFIER

- Triodo EC8010 ad alta transconduttanza in configurazione single ended
- Trasformatori di uscita HASHIMOTO in step down .
- 0 feedback, sia locale che totale
- Valvole usate : 2x EC8010 (Siemens o Philips) ; 1x EZ81. Tutte New Old Stock
- Volume induttivo 49% Nichel cores . 23 posizioni.
- 4 ingressi stereo “linea” sbilanciati, una uscita stereo sbilanciata.
- Zoccoli per EC8010: Jackband in teflon e rame tellurio
- Connettori RCA SHARK SCY-700
- Commutatore ingressi made in Italy G. Milani PRO series.
- Strumento frontale illuminato per il controllo della corrente di bias dei triodi
- Sistema di masse a stella.
- Fiancattine telaio audio in zebrano
- Telaio audio sospeso con 4 piedini disaccoppianti Clinamen a molla
- Cablaggio in aria, saldature con stagno JANTZEN 4% Ag
- Condensatori anodica in polipropilene , smorzati con sughero.
- Raddrizzamento tensione anodica con diodo a vuoto EZ81/6CA4
- Tensione di alimentazione dei filamenti delle EC8010 in continua stabilizzata
- Polarizzazione catodica a led
- corrente di polarizzazione nominale dei triodi : 13 mA
- Guadagno= 13,1 volte (22,3 dB)
- Livello massimo in uscita indistorto: 28 Vrms (D2=-42dB ; D3=-49 dbìB)
- Livello massimo in uscita con 3% distorsione = 30 Vrms
- Sensibilità in ingresso per la massima tensione in uscita: 2 Vrms
- Impedenza di uscita: 320 ohm
- Banda Passante @ -1dB e 13,5 mA: 17 Hz → 100 KHz
- Alimentazione elettrica : 230 Volt @ 50 Hz
- Picco di corrente alla accensione @230 V : 150 mA
- Corrente a regime @230 V : 96 mA
- Assorbimento di potenza elettrica: 22 Watt
- Fusibile: 250 mA rapido oppure 200mA ritardato
- Rumore ingressi aperti: 0,30 mV
- Rumore ingressi cortocircuitati: minore 0,1 mV
- Prezzo : 8800 euro
- Fornito con una coppia di EC8010 selezionate di ricambio

“KALUZA KLEIN “ EC8010 REFERENCE LINE PREAMPLIFIER

- High gm triode EC8010 , in single ended stage
- HASHIMOTO step down output transformer
- 0 feedback design
- Tubes: 2x EC8010 (Siemens o Philips) ; 1x EZ81. NOS (New Old Stock)
- Inductive volume control, 49% Nichel cores . 23 position
- 4 x unbalanced RCA input. One RCA unbalanced output.
- EC8010 socket: Jackband teflon and tellurium copper pins
- RCA connectors :SHARK SCY-700
- Input selector: made in Italy G. Milani PRO series.
- Front panel instrument for EC8010 monitor
- Star ground
- Ennobled audio frame with Zebrano wood
- Clinamenaudio decoupling spring feets for audio frame
- Point to point wired, soldering with tin alloy JANTZEN 4% Ag
- Anode polypropylene capacitors, damped with cork
- Anode voltage rectifier: EZ81/6CA4
- Stabilized EC8010 heaters voltage
- Cathode polarization with blue diode led
- Nominal EC8010 anode current : 13 mA
- Gain= 13,1 volte (22,3 dB)
- Undistorted maximum output level: 28 Vrms (D2=-42dB ; D3=-49 dbìB)
- Maximum output level with 3% distorsion = 30 Vrms
- Input sensitivity for 28 Vrms output: 2,1 Vrms
- Output impedance: 320 ohm
- Bandwidth @ -1dB and 13,5 mA: 17 Hz → 100 KHz
- Power supply : 230 Volt @ 50 Hz
- Power on peak current @230 V : 150 mA
- Nominal current @230 V : 96 mA
- Power consumption: 22 Watt
- Fuse: 250 mA FAST (F) oppure 200mA delayed (T)
- Residual Noise with open input: 0,30 mV
- Residual noise with shorted input: less of 0,1 mV
- Price : 8800 euro
- Equipped with an extra matched EC8010 pair

NOTE DI UTILIZZO

- La disposizione dei telai audio e PSU dovrà avvenire su due ripiani posti in verticale, l'uno rispetto all'altro. Infatti solo così la dislocazione del cavo di alimentazione che collega i due telai avrà l'andamento più razionale.
- La polarizzazione dei triodi è fatta con dei diodi led blu, visibili dai fori di ventilazione posti vicino alle valvole. Se uno dei due diodi non dovesse accendersi (dopo molti anni potrebbero rompersi) spegnere apparecchio e contattare il costruttore.
- Sul frontale è presente un commutatore a levetta, con blocco (disinseribile tirando la levetta verso di sé) che consente di monitorare, tramite lo strumento al quale fa capo, la corrente di riposo dei due triodi. La corrente diviene stabile entro 15 minuti dalla accensione. Controllare ad ogni utilizzo, sempre, che detta corrente, per entrambi i canali sia intorno al valore di targa di 13 mA. Dopo la verifica dei due canali, lasciate la leva in corrispondenza del canale Right
- Le valvole possono ritenersi esaurite, o comunque non perfettamente efficienti, se la corrente scende al di sotto dei 10 mA. Sostituirle con una coppia selezionata, la corrente di lavoro, deve assestarsi a 13 mA con uno scarto di +/- 1 mA al massimo.
- Se la corrente dovesse salire sopra i 16 mA, spegnere apparecchio e contattare il costruttore
- Distanziare sempre il telaio audio dal supporto con almeno 3 cm di distanza. Consigliato uso dei nostri piedini di disaccoppiamento a molla.
- Non poggiare nulla sopra il telaio PSU, in modo che i fori di ventilazione rimangano liberi.
- Collegare SEMPRE il cavo "GROUND" tra telaio audio e telaio PSU
- Usare sempre un cavo di alimentazione elettrica con morsetto di terra
- Non accendere l'unità PSU senza aver prima collegato stabilmente il connettore che alimenta la sezione audio
- La valvola raddrizzatrice EZ81 /6CA4 si trova nel telaio alimentatore. Nel caso debba essere sostituita, disconnettere l'unità PSU dalla tensione di rete, aspettare 30 minuti, aprire il coperchio e cambiarla, sfilando la vecchia in maniera delicata dal suo zoccolo.
- Il fusibile è un 250 mA RAPIDO. Può essere usato anche un 200 mA RITARDATO. I fusibili possono rompersi anche se non c'è un malfunzionamento, causa invecchiamento. Se tuttavia, dopo il cambio del fusibile con uno nuovo, il fusibile dovesse "saltare" nuovamente, non insistere più e contattare il costruttore
- Sul fondo del telaio PSU c'è un foro che permette di azionare un trimmer multigiri, per regolare con precisione la tensione dei filamenti delle valvole, che deve essere di 6,3 volt DC, misurata sui zoccoli delle valvole (con entrambe le valvole inserite). Questa taratura non è in genere necessaria, se non dopo uno o due anni, e comunque va eseguita da personale qualificato.

+39.3408756612
0735.782043
www.clinamenaudio.com
info@clinamenaudio.com



P.Iva: 021 2359 0446
C.da Barattelli 3/A
63074
San Benedetto del Tronto

NOTES FOR USERS

- The polarization of the triodes is carried out with blue LED diodes, visible from the ventilation holes next to the valves. If one of the diodes doesn't power on (after many years they can break down), switch the device off and contact the manufacturer.
- On the front there is a lockable commutator lever (it can be released by pulling the lever towards the user) which allows monitoring, through the device it depends on, the resting current of the two triodes. The current becomes stable within 15 minutes of starting. When in use always make sure that this current is for both channels at a value of 13 mA, as stated on the nameplate. After checking both channels, leave the lever selected to the Right channel.
- The valves can be considered exhausted or not entirely efficient if the current goes below 10 mA. Please replace them with a matched pair; the working current must settle at 13 mA with a deviation of +/- 1 mA maximum.
- If the current goes above 16 mA, switch the device off and contact the manufacturer.
- Always keep the audio frame at a distance of 3 cm from the support. It is advisable to use our spring uncoupling feet.
- Do not place anything on top of the PSU frame not to obstruct the ventilation holes.
- ALWAYS connect the 'GROUND' cable between audio frame and PSU frame.
- Always use a power supply cable with earth clamp.
- Do not switch ON the PSU on without firmly connecting the connector that feeds the audio section first.
- The rectifying valve EZ81/6CA4 is in the power supply frame. If you need to replace it, disconnect the PSU, wait for 30 minutes, open the cover and replace it, gently dislodging the old one from its base.
- The fuse is a 250 mA FAST FUSE; a 200 mA SLOW FUSE can also be used. The fuses can blow even without a fault, due to their age. Nevertheless, if after replacing the fuse the new one blows, do not try again and instead contact the manufacturer.
- The position of the audio and PSU frames will have to be on two vertically spaced shelves. Only this way we will have the most rational relocation of the power supply cable that connects the two frames.
- On the bottom of the PSU frame there is a hole that allows for the activation of a multi-turn trimmer to precisely calibrate the tension of the valves' filaments, which must be 6.3 Volt DC, measured on the bases of the valves (with both valves inserted). This calibration is not usually needed before one to two years; nonetheless it must be carried out by a qualified technician.

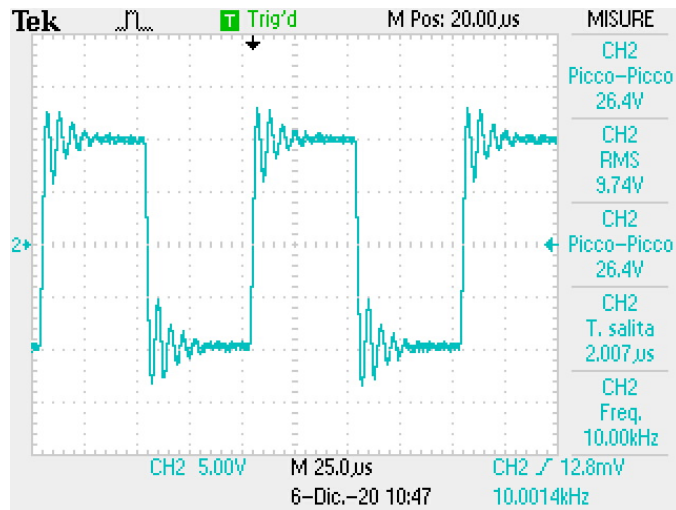
+39.3408756612
0735.782043
www.clinamenaudio.com
info@clinamenaudio.com



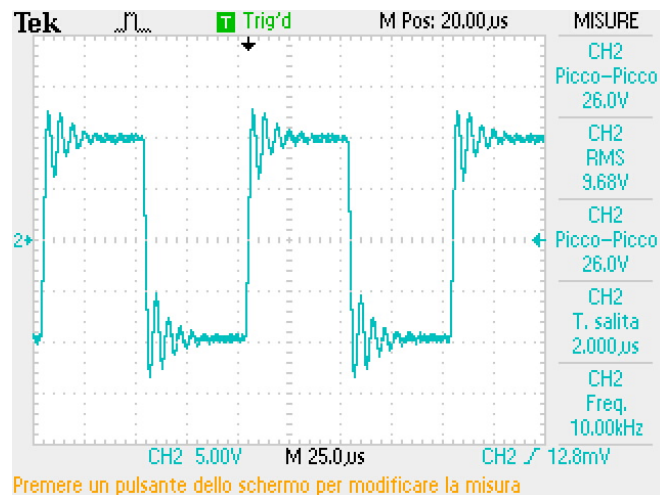
P.Iva: 021 2359 0446
C.da Barattelli 3/A
63074
San Benedetto del Tronto

Measures

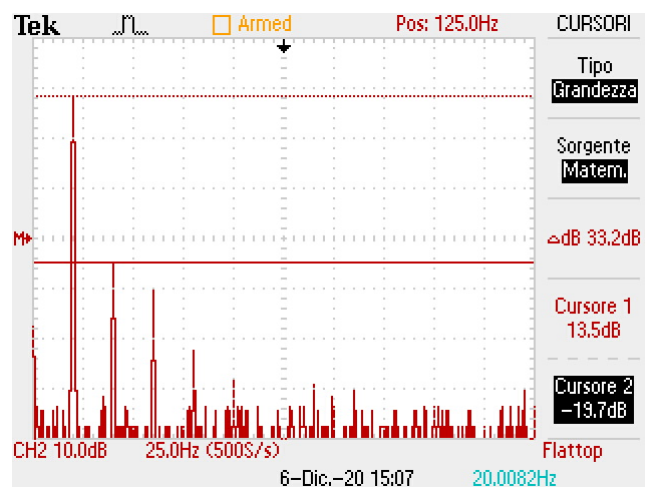
“Misure effettuate con $V_a = 185$ Volt; $I_a = 13.5$ mA. Load: 47 K resistivo”



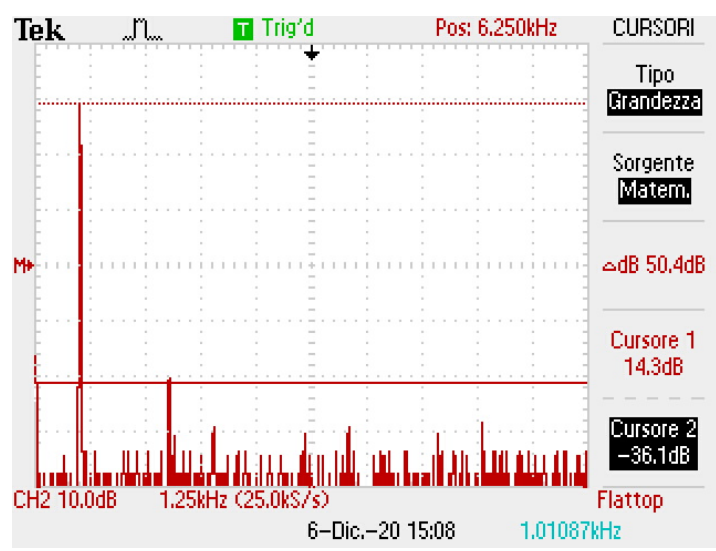
Square wave response: 10KHz in uscita pre. Segnale in ingresso ad AVC. AVC a 0 dB.



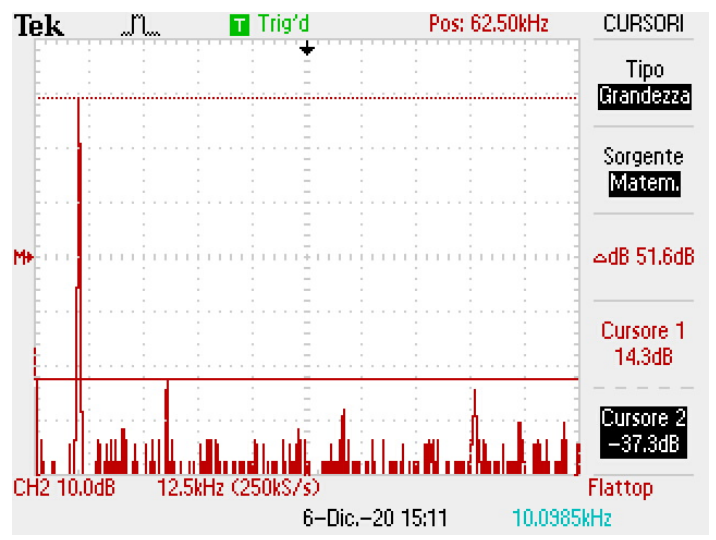
Square wave response: 10KHz out pre. Input directly on the grid of EC8010



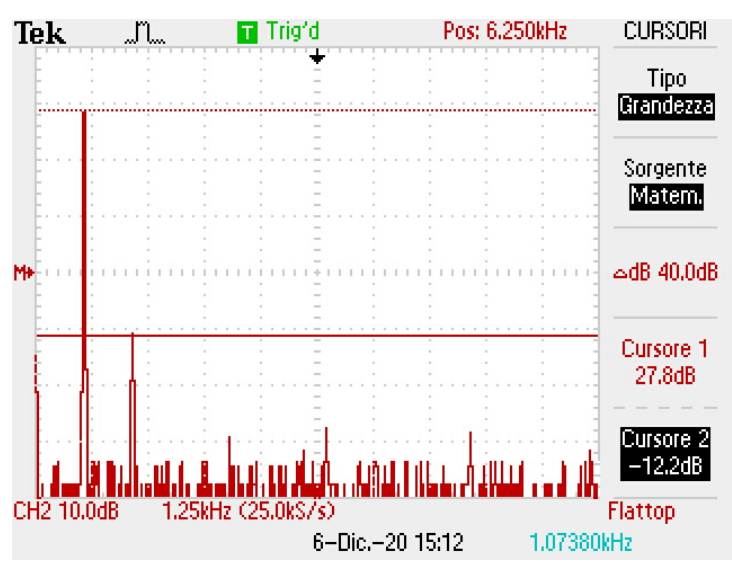
FFT @ 20 Hz 5 Vrms. D2 = 33.2 dB D3 = 38,4 dB D4= 50,8 dB



FFT @ 1KHz 5Vrms D2= 50.4 dB



FFT @ 10 KHz 5 Vrms D2= 51.6 dB



FFT @ 1KHz, 25 Vrms D2= 40 dB



+39.3408756612
0735.782043
www.clinamenaudio.com
info@clinamenaudio.com



P.Iva: 021 2359 0446
C.da Barattelli 3/A
63074
San Benedetto del Tronto